

向左走·向右走

A Chance of Sunshine

幾米作品



生活·讀書·新知 三联书店

向左走 · 向右走

幾米作品



生活 · 讀書 · 新知 三联书店

图书在版编目(CIP)数据

向左走·向右走 / 幾米绘著. — 北京: 生活·读书·新知三联书店, 2002.8
(2002.10重印) (2002.11重印) (2003.2重印) (2003.3重印) (2003.4重印)
(幾米作品)

ISBN 7-108-01744-X

I. 向… II. 幾… III. 漫画—作品集—中国—现代 IV. J228.2

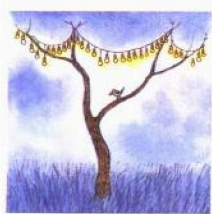
中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 050829 号

本书经城邦文化事业股份有限公司格林文化事业部授权, 出版
中文简体字版本, 非经书面同意, 不得经任何形式任意重制、转载。

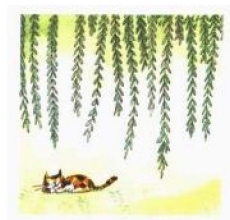
北京正源图书公司策划。

责任编辑 张志军
封面设计 彭文晖 赵稼祥
出版发行 生活·读书·新知三联书店
(北京市东城区美术馆东街 22 号)
邮 编 100010
经 销 新华书店
排 版 北京新知电脑印制事务所
印 刷 北京外文印刷厂
版 次 2002 年 8 月北京第 1 版
2003 年 4 月北京第 6 次印刷
开 本 889 × 1194 毫米 1/48 印张 2.75
字 数 2.89 千字 **图字** 01-2002-4452
印 数 200,001 — 220,000 册
定 价 16.00 元

1999 · 幾米作品



献给倩文



关于作者



幾米

天蝎座，台湾文化大学美术系设计组毕业。曾在广告公司担任美术指导长达12年之久。喜欢与人聊天，也喜欢创作。

他住在台北，在家工作，为报纸、杂志、各种出版品提供它们所需要的画面，目前全心投入自己喜欢的绘本创作。1998年开始首次绘本创作，1999年以《向左走·向右走》一举成名，掀起港台绘本热潮。目前已拥有多本广受大家喜欢的作品，并卖出美、德、法、希腊、日、韩等多种版本。

幾米作品

1998年《森林里的秘密》、《微笑的鱼》

1999年《向左走·向右走》、《月亮忘记了》、《听幾米唱歌》

2000年《黑白异境》、《森林唱游》、《我的心中每天开一朵花》

2001年《地下铁》、《照相本子》

幾米网站: <http://www.jimmyspa.com>



They're both convinced
that a sudden passion joined them.
Such certainty is beautiful,
but uncertainty is more beautiful still.

他们彼此深信
是瞬间迸发的热情让他们相遇。
这样的确定是美丽的，
但变幻无常更为美丽。

摘译自辛波丝卡 (Wisława Szymborska)

“Love at First Sight” 第一段





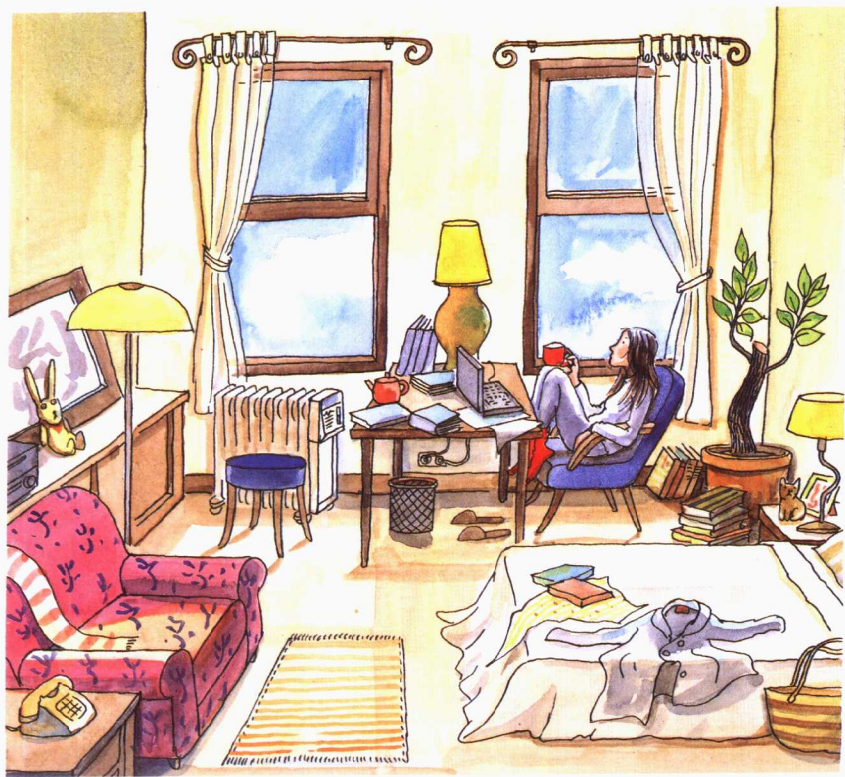
那年的冬天特别寒冷，
整个城市笼罩在阴湿的雨里。
灰蒙蒙的天空，迟迟见不着阳光，
让人感到莫名的沮丧，
常常走在街上就有一种落泪的冲动……







10月6日 天气晴朗。



她住在城市郊区的一栋旧公寓大楼里，
每次出门，不管去哪里，总是习惯性地先向左走。



他住在城市郊区的一栋旧公寓大楼里，
每次出门，不管去哪里，总是习惯性地先向右走。

10月15日 阳光被不断飘过的云朵遮住，屋内的光线忽明忽暗。





他从不曾遇见她。

10月28日 天气晴。

他近来不是过得很好，
晚上偶尔会到城中的上流餐厅，
拉琴赚点外快。